

لقاء عمل مجلس الأعمال  
المصري الألماني بالقاهرة  
من ٤ إلى ٧ مايو ٢٠٠٥

Dr. Eng.  
Nader Rjead

الموضوع : زيارة السيدة Martina Jung  
رئيس مجلس الأعمال الألماني المصري

السيد الأستاذ / جلال الزرية

رئيس اتحاد الصناعات المصرية

تحية طيبة وبعد ،،،

أتشرف بان أوفي سيادتكم رفقه برنامج الزيارة الذي وصلني الآن والخاص  
بالسيدة Martina Jung رئيس مجلس الأعمال الألماني المصري والتي تصل إلي القاهرة مساء اليوم  
حيث سألتقي بها علي مائدة عشاء في العاشرة مساء اليوم بفندق الفور سيزنز بالجيزة .

برنامج الغد يبدأ في التاسعة صباحاً بزيارة هيئة الاستثمار يتلوه لقاء عمل بالغرفة الألمانية ولقاء  
مع سيادتكم في الثانية ظهراً ، ثم لقاء في الثالثة والنصف ظهراً مع سيادة الوزيرة / فائزة ابو النجا .

إذا التمع وقتكم فانه سيكون من دواعي سروري أن تتضمن لنا علي مائدة العشاء في العاشرة  
مساء اليوم ، كما قد ترون سيادتكم حضور اجتماع المجموعة مع سيادة الوزيرة / فائزة ابو النجا  
باعتبارها المنسق الحكومي للمجلس .

شاكر لسيادتكم دوركم الداعم للصناعات المصرية في جميع الأوقات .

وتفضلوا بقبول والفر التحية وعظيم الاحترام ،،،

دكتور مهندس / نادر رياض  
م. نادر رياض

رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني

التاريخ : ٢٠٠٥/٥/٤

مرفقات :

ثلاث ورقات برنامج الزيارة الخاص بالسيدة Martina Jung رئيس مجلس الأعمال الألماني المصري



## Egypt Germany Business Council

The Secretary General

### *Agenda for the Visit of Mrs. Martina Jung, Chairperson, GEBEC Dr. Peter Kreutzberger, Sec. General, GEBEC*

#### Tuesday 3 May

- 14:00 Arrival of Dr. Kreutzberger and check in the Cairo Sheraton hotel
- 20:00 Working Dinner with Dr. Ezz  
*Topics for Discussion*
- Detailed Agenda for the visit
  - Forum Steering Committee
  - Provisional 2005 Workplan
    - Business Delegation Escorting H.E. the German Federal President to Egypt (Cairo-June 7-9)
    - Council Meeting in Berlin coinciding with the German Arab Forum (Berlin-June 15-17)
    - Council Meeting in Cairo Coinciding with the German Technology Forum (Cairo- October 2-4)
  - Role of Government Bodies in Council Activities
  - Obstacles to trade and investment

#### Wednesday 4 May

- Till 14:00 Dr. Kreutzberger meeting with Mrs. Fuller, German Embassy
- 17:55 Arrival of Mrs. Jung and check in the Four Seasons hotel
- 22:00 Dinner in honour of Mrs. Jung hosted by Dr. Riad, Four Seasons hotel  
First Residence, 35 Giza Street, Giza

#### Thursday 5 May

- 9:00 Meeting with H.E. Dr. Ziad Bahaa Eldin, chairman of Investment Authority  
Attendees: Mrs. Jung, Dr. Riad, Dr. Geopfrich, Dr. Kreutzburger and Dr. Ezz  
Address: Fair Grounds - 3 Salah Salem Street - Nasr City, Cairo  
Tel: +2 02 4055452 (10 Lines) - Ext.: 479 - 468 - 427 - 809 Fax: +2 02 4055415  
URL: <http://www.gafinet.org/docs/index.htm>
- Topics for Discussion*
- Cooperation with GAFI in the 2005 Workplan
    - Business Delegation Escorting H.E. the German Federal President to Egypt (Cairo-June 7-9)
    - Council Meeting in Berlin coinciding with the German Arab Forum (Berlin-June 15-17)
    - Council Meeting in Cairo Coinciding with the German Technology Forum (Cairo- October 2-4)
  - Obstacles to trade and investment
  - Priority Sectors/Activities and possible extra cooperation



## **Egypt Germany Business Council**

The Secretary General

**11:00 Working Meeting at the German-Arab Chamber of Industry & Commerce**  
Attendees: Mrs. Jung, Dr. Riad, Dr. Geopfrich, Dr. Kreutzburger, Dr. Ezz, Ms. Kussmann  
German Tower, 21 Soliman Abaza st., off Gamaet el Duwal al Arabia, Mohandessin  
Tel.: 00 20 2 3368 183 Fax: 0020 2 3368 786  
URL: <http://www.ahk-mena.com>

*Topics for Discussion*

- Cooperation with the German Chamber
- Forum Steering Committee
- Priority Sectors
- Provisional 2005 Workplan
  - Business Delegation Escorting H.E. the German Federal President to Egypt (Cairo-June 7-9)
  - Council Meeting in Berlin coinciding with the German Arab Forum (Berlin-June 15-17)
  - Council Meeting in Cairo Coinciding with the German Technology Forum (Cairo- October 2-4)

**12:00 Working lunch hosted by German Chamber,**  
Pane Vino, Semiramis InterContinental Cairo  
Corniche El Nil, Cairo  
Tel: +20 2 795 7171, Fax: +20 2 796 3020

**14:00 Meeting with Mr. Galal El Zorba , Chairman of the Federation of Egyptian Industries**  
Attendees: Mrs. Jung, Dr. Riad, Dr. Geopfrich, Dr. Kreutzburger, and Dr. Ezz  
1195 Corniche El Nil, Ramlet Boulak, Cairo  
Tel: 202.579.6590 Fax: 202.579.6593  
URL: [www.fei.org.eg](http://www.fei.org.eg)

*Topics for Discussion*

- NMI/Council/Forum cooperation with the Federation of Egyptian Industries
- BDI cooperation with the Federation of Egyptian Industries
- Priority Sectors for cooperation with Germany
- Provisional 2005 Workplan
  - Business Delegation Escorting H.E. the German Federal President to Egypt (Cairo-June 7-9)
  - Council Meeting in Berlin coinciding with the German Arab Forum (Berlin-June 15-17)
  - Council Meeting in Cairo Coinciding with the German Technology Forum (Cairo- October 2-4)
- Obstacles to trade and investment



## Egypt Germany Business Council

The Secretary General

15:30 Meeting with H.E. Dr. Fayza Abouel Naga, Minister of International Cooperation and Government coordinator for the council

8 Adly Street, Down Town, Cairo

Tel.: (20-2)391-0008, 393-5147 Fax: (20-2)390-8159

### *Topics for Discussion*

- Role of Government Bodies in Council Activities
- Priority Activities for cooperation
- Provisional 2005 Workplan
  - Business Delegation Escorting H.E. the German Federal President to Egypt (Cairo-June 7-9)
  - Council Meeting in Berlin coinciding with the German Arab Forum (Berlin-June 15-17)
  - Council Meeting in Cairo Coinciding with the German Technology Forum (Cairo- October 2-4)

20:00 Dinner for Mrs. Jung with Dr. Riad, TBD

### Friday 6 May

???? Departure of Mrs. jung

???? Meetings of Dr. Kreutzberger with some german companies

### Saturday 7 May

???? Departure of Dr. kreutzberger

### Names & Titles

- Mrs. Martina Jung, Chairperson, German Side, Egypt German Business Council, vice president, Steag Group
- Dr. Nader Riad, Chairperson, Egyptian Side, Egypt German Business Council, Chairman of Bavaria Group
- Dr. Peter Geopfrich, Executive Director, CEO, German Arab Chamber of Industry & Commerce
- Dr. Peter Kreutzberger, Secretary General, German Side, Egypt German Business Council, and coordinator of the Near and Middle East Initiative "NMI"
- Dr. Alaa Ezz , Secretary General, Egyptian Side, Egypt German Business Council, and Secretary general of the Confederation of Egyptian European Business Associations"